



Eventos

Cobertura y Calidad Garantizada para un evento multilingüe

- Intérpretes

- Cabinas de Interpretación

- Audio – Sonido

- Video – Imagen

- Transcripción y Subtitulado

- Azafatas – Intérpretes

- Catering

Solicite su presupuesto sin compromiso



En colaboración con la empresa **Escucha Comunicación S.L.**, venimos ofreciendo desde hace más de 5 años el servicio de equipo y asistencia técnica para la traducción simultánea, así mismo, ofrecemos la posibilidad de montar la megafonía, el audio, proyectores, etc., en la sala del evento, con un equipo técnico de última generación, un equipo humano altamente cualificado y, sobre todo, a unos precios muy competitivos.

A continuación, encontrarán una breve descripción del uso de cabinas en el sector de la interpretación y unos supuestos básicos para que tengan unas referencias de nuestros precios, tal y como hemos comentado, tenemos la posibilidad de incluir o no la megafonía dentro de nuestro servicio o simplemente proporcionar el equipo de traducción simultánea.

Por último, recordarles que los precios no aumentan proporcionalmente al número de cabinas o de jornadas, si no que al aplicar unos coeficientes de reducción, nuestras tarifas quedan muy ajustadas.

- Cabinas de Interpretación

Son necesarias para llevar a cabo una interpretación simultánea en el caso de que el lugar del evento no disponga de ellas de forma fija en sus salas de convenciones.

Son cabinas portátiles, que se montan con un mínimo de 3 horas antes del comienzo del evento, que requieren de un equipo de audio específico, tal como: Radiador, transmisor, cabina insonorizada, receptores, etc.

Todo ello, es coordinado por uno o varios técnicos dependiendo del número de cabinas y cuyo objetivo es proporcionar al intérprete un lugar insonorizado, en el que le llegue claramente la voz del ponente, para realizar su traducción y poder hacer llegar a los receptores de los asistentes la interpretación simultánea.

El coste de este tipo de servicio, varía en función del número de cabinas y jornadas requeridas, disminuyendo su coste a medida que los anteriores conceptos aumentan.

Como información adicional básica, les indicamos, que para eventos en los que exista un número reducido de asistentes – Hasta 50, dentro del equipo básico para la traducción simultánea se incluye un equipo de sonido que está compuesto por un amplificador, una caja acústica y una mesa de sonido, así como una microfonía básica (micrófonos de sobremesa y de mano).

De esta forma, conseguimos reducir el coste para pequeños eventos.

En el caso de que el evento sea para más de 50 personas, presupuestamos por un lado el equipo y los técnicos necesarios para la traducción simultánea y, por otro lado, la sonorización de la sala con la microfonía a gusto del cliente.

A continuación, hemos elaborado unos supuestos tipo, para que puedan tener una idea de nuestras tarifas, no obstante, a partir de dos jornadas o de dos cabinas para una misma jornada, se aplican unos descuentos muy considerables.



Supuesto A –

Condiciones:

Evento con un ponente de habla distinta al español, con una duración de ½ o 1 jornada, con un número de asistentes inferior a 50, que se celebrará en un centro de negocios que no facilita la megafonía. El lugar de celebración es Madrid y la fecha está sin determinar, pero se solicita con una antelación mínima de 2 semanas.

	Equipo	Tarifa
Traducción Simultánea	50 receptores de infrarrojos BOSCH Integrus (inalámbricos) 1 Cabina Insonorizada 2 Consolas de intérprete BOSCH 1 Radiador BOSCH 1 Transmisor BOSCH	530 €
Microfonía y Sonido	2 Cajas acústicas autoamplificada KV2 audio EX6 1 Mesa de sonido MACKIE 1604 VLZ 1 Ecuador gráfico DBX 3231L 3 Micrófonos de Sobremesa 1 Micrófono inalámbrico de MANO 1 Micrófono inalámbrico DE SOLAPA	Incluida en la Tarifa
Personal Técnico y Transporte	1 Técnico de Sonido y de equipo de traducción 1 auxiliar de montaje Transporte dentro Área Metropolitana	317 €
	Subtotal sin IVA	847 €

Supuesto B –

Condiciones:

Evento con un ponente de habla distinta al español, con una duración de ½ o 1 jornada, con un número de asistentes inferior a 100, que se celebrará en un espacio de convenciones que facilita la megafonía. El lugar de celebración es Madrid y la fecha está sin determinar, pero se solicita con una antelación mínima de 2 semanas.

	Equipo	Tarifa
Traducción Simultánea	100 receptores de infrarrojos BOSCH Integrus (inalámbricos) 1 Cabina Insonorizada 2 Consolas de intérprete BOSCH 1 Radiador BOSCH 1 Transmisor BOSCH	630 €
Microfonía y Sonido		No contratada
Personal Técnico y Transporte	1 Técnico de Sonido y de equipo de traducción 1 auxiliar de montaje Transporte dentro Área Metropolitana	317 €
	Subtotal sin IVA	947 €



**Supuesto C –
Condiciones:**

Evento con un ponente de habla distinta al español, con una duración de ½ o 1 jornada, con un número de asistentes inferior a 200, que se celebrará en un espacio de convenciones que no facilita la megafonía. El lugar de celebración es Madrid y la fecha está sin determinar, pero se solicita con una antelación mínima de 3 semanas.

	Equipo	Tarifa
Traducción Simultánea	200 receptores de infrarrojos BOSCH Integrus (inalámbricos) 1 Cabina Insonorizada 2 Consolas de intérprete BOSCH 1 Radiador BOSCH 1 Transmisor BOSCH	1.028 €
Microfonía y Sonido	4 Cajas acústicas BOSE 802 1 Etapa de potencia CREST CA4 1 Mesa de sonido MACKIE 1604 VLZ 1 Ecualizador gráfico DBX3231L 3 Micrófonos de Sobremesa 1 Micrófono inalámbrico de MANO 1 Micrófono inalámbrico DE SOLAPA	450 €
Personal Técnico y Transporte	1 Técnico de Sonido y de equipo de traducción 1 auxiliar de montaje Transporte dentro Área Metropolitana	499 €
	Subtotal sin IVA	1.977 €

- Audio – Sonido

Sonorización – Estudio previo de sala

Complementariamente al equipo necesario de traducción simultánea, la sala puede necesitar debido a la proyección de videos, diapositivas, etc., un equipo complementario de sonido para su correcto desarrollo. Así mismo, cuando se requieren más micrófonos para el acto, cuando estos son inalámbricos o en diversas ocasiones más, el equipo de sonido requerido debe ser de mayor potencia y mayor calidad, para ello se hace un estudio previo en base a las necesidades del cliente.

Proyectores, Portátiles, Equipos de Audio, Pantallas...etc.

Nuestra empresa colaboradora, nos ofrece en modalidad de alquiler, todo el equipo que requieran para su evento y la asistencia técnica para el mismo.

Grabación

Tanto del Audio de los ponentes como de las intervenciones de los asistentes, así mismo, para eventos en los que haya más de un idioma y por lo tanto más de una cabina, se procederá a la edición de un archivo de audio multilingüe en los idiomas del Evento.